F S C M A

Rapport annuel 2017

Sommaire

Avant-propos 3

Faits et chiffres 4

Clients
La FSCMA s'engage pour ses clients 6

Personnel
Un haut niveau de savoir et d'expérience est requis 8

Consultations et expertises techniques
Le nombre de mandats a augmenté 11

Dépôts AI et ateliers
2017 : la tendance à la hausse 14

Exma VISION
Une expérience pour visiteurs et professionnels 16

Exma INFO
Écrit pour les lecteurs 18

Comptes annuels
2017 une bonne année 20

Rapport de l'organe de révision 23

Dons et subventions
Merci ! 24

Organisation
Comité, direction et membres 25

Liste des adresses 26

La FSCMA sur la voie du succès

« La vraie richesse d'une personne, c'est le bien qu'elle a fait à d'autres. »
Mahatma Gandhi

Une fois de plus, nous avons réussi à clôturer l'exercice comptable avec grand succès. Une performance solide, si l'on considère que cela a été possible sans augmenter l'effectif du personnel. Faire le bien dans son travail est une priorité pour toutes les collaboratrices et collaborateurs de la FSCMA. C'est pourquoi il est d'autant plus important non seulement de bien conseiller les clients, mais aussi de motiver et de soutenir les collaboratrices et collaborateurs.

La richesse d'idées, la performance élevée, le dynamisme et l'empathie ne sont que quelques-unes des qualités dont les collaboratrices et collaborateurs de la FSCMA font preuve dans leur travail quotidien. Les exigences pour le conseil ainsi que pour la réparation et l'adaptation de moyens auxiliaires appropriés augmentent. De plus en plus de nouveaux moyens auxiliaires apparaissent sur le marché, et les personnes concernées doivent faire leurs premières expériences pour juger s'ils sont adéquats. Les sites internet attribuent d'innombrables qualités à ces moyens auxiliaires, qualités qu'ils n'offrent malheureusement pas toujours. Il faut du courage et du tact pour rendre attentif nos clients aux éventuelles faiblesses d'un moyen auxiliaire ou pour les persuader d'utiliser un autre plus approprié. C'est pourquoi les services de la FSCMA sont si importants pour les personnes handicapés et leurs proches cherchant conseil. Afin d'attirer l'attention sur nos divers services, nous empruntons de nouvelles voies avec une présence en ligne. Depuis la fin de l'année passée, en plus du site web, nous sommes aussi impliqués dans les médias sociaux.

Le développement et le maintien du savoir est une tâches primordiale au sein de la FSCMA. Ainsi, au cours de l'exercice écoulé, une de nos collaboratrices a suivi avec succès une formation externe pour l'obtention du certificat fédéral de technicienne en réadaptation physique. D'autres ont commencé cette formation. Un point particulier a été la réussite du premier apprentissage d'employée de commerce, profil élargi (profil E). Un autre employé a pris sa retraite bien méritée après 15 ans de collaboration. Les nouveaux employés rajeunissent les équipes et amènent de nouvelles connaissances au sein de notre organisation.

En tant que président, je suis toujours ravi de constater que les employés de la FSCMA font preuve d'enthousiasme et ont le courage de s'attaquer à de nouveaux projets. Je les remercie pour leur grand engagement de même je remercie les collègues du comité pour leur coopération constructive et empreinte de motivation.

Marcel Schenk
Président de la FSCMA

2'812

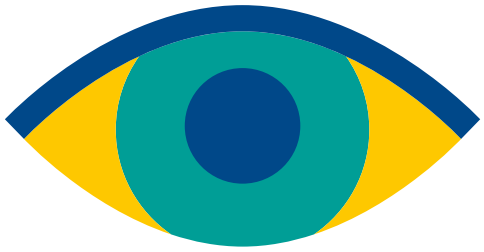
Remises par les dépôts AI

1'638

Heures formation continue

399'317 CHF

Résultat annuel



3'470

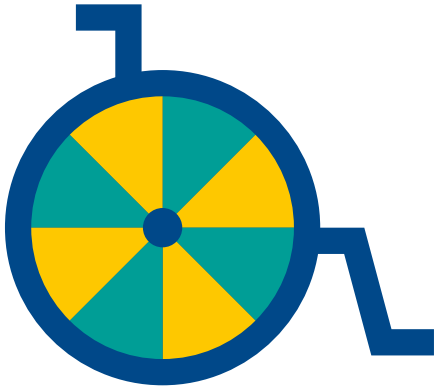
Visiteurs/visiteuses à l'Exma Vision

1'033

Mio. CHF

Remboursement OFAS des dépôts AI

6,54
Mio. CHF
Recettes expertises techniques



51 Mio. CHF
Valeur à neuf des moyens auxiliaires

18'874
Total consultations, remises, expertises techniques

8'679
Restitutions du depôt AI

20'713
Nombre de cas dans les dépôts AI

«J'ai eu du mal à accepter que j'eusse besoin d'un fauteuil roulant. La sensibilité et la compétence du conseiller de la FSCMA m'a beaucoup aidé.»

Beatrice Schilter

La FSCMA s'engage pour ses clients

Un handicap physique peu toucher tout le monde. C'est pourquoi il est important que les personnes concernées s'adressent à la FSCMA – nous les conseillons de façon individuelle et aidons à trouver les solutions. Afin de mieux faire connaître nos services, nous utilisons dès maintenant aussi les médias sociaux.
De Susanne Büchler, responsable du personnel et de la communication

Un handicap physique est généralement causé à une maladie incurable, un accident ou des troubles liés à l'âge. Si le monde semble s'effondrer au moment du diagnostic, il faut avant tout trouver des solutions. Celles-ci redonnent courage et montrent que tout n'est pas désespérant. Tout de même, il existe presque toujours une solution qui permet de gérer et maîtriser la vie quotidienne de manière autonome. Un médecin soutient les personnes concernées dans le domaine des soins médicaux. La FSCMA les conseille sur le choix du moyen auxiliaire approprié et les informe sur le financement de ce dernier. Plus vite les personnes touchées ou leurs proches deviennent actifs, plus vite ils trouvent l'aide nécessaire. C'est exactement là que la FSCMA entre en jeu avec leurs centres de compétence pour moyens auxiliaires.

Recherche correcte

Par le biais de notre site web, Facebook ou LinkedIn, les institutions ou médecins, patients et leurs proches reçoivent les premières informations. En collaboration avec les spécialistes des centres de thérapie, la FSCMA évalue les besoins des clients et détermine ensuite le moyen auxiliaire approprié.

Le bon conseil dans toutes les situations

Nos prestations dans le domaine du conseil vont du moyen auxiliaire approprié jusqu'aux consultations à domicile. Qu'il s'agisse d'une aide au quotidien, d'une douche WC, d'une aide à la mobilité, d'un fauteuil roulant, d'une adaptation architecturale ou d'une transformation de véhicule. La pratique démontre, plus tôt les personnes concernées prennent contact avec la FSCMA, mieux les conseillers/ères peuvent informer sur le large éventail de moyens auxiliaires disponibles. Et si une maladie ou un handicap continue à progresser, les clients seront informés si plus tard, d'autres moyens auxiliaires seront essentiels. Si nécessaire, nous pouvons aussi orienter les clients vers d'autres institutions.

La FSCMA gère les dépôts de moyens auxiliaires de l'assurance-invalidité. Si un moyen auxiliaire requis y est disponible, ce dernier est rapidement adapté et mis à disposition à la personne concernée. C'est là un atout important.

Les enquêtes de satisfaction régulièrement effectuées, démontrent que nos clients sont très satisfaits des prestations de la FSCMA. Vos suggestions aident à optimiser nos services afin de maintenir un niveau de qualité élevé. Bien entendu, nous acceptons volontiers vos suggestions.

« Je jette un regard sur trois années d'apprentissage passionnantes, instructives, intensives et variées avec une équipe et un employeur sensationnels. Merci beaucoup ! »

Linda Halter, ancienne apprentie de commerce profil E

Un haut niveau de savoir et d'expérience est requis

Les collaborateurs sont la traction d'une entreprise. Les collaborateurs expérimentés sont sensibilisés aux besoins particuliers des personnes handicapées et à leurs problèmes. Tandis que les personnes récemment engagés apportent de nouvelles idées et perspectives dans l'entreprise. La FSCMA est fière d'avoir un bon mélange dans ses équipes.

De Susanne Büchler, responsable du personnel et de la communication

Depuis sa fondation il y a 36 ans, la FSCMA s'est développée pour devenir une entreprise performante. Notre objectif est de promouvoir nos collaborateurs. Cela nous aide à fournir avec notre travail, une contribution écologique et économique à nos clients ainsi qu'à la société.

Acquérir et transmettre les connaissances

Le savoir et les connaissances ont eu au cours de l'année écoulée, une place importante au sein de la FSCMA. Nous voulons les maintenir pour les retransmettre. Les adaptations légales n'ont pas toujours un effet positif pour nos clients, nos partenaires et nous-mêmes. Par exemple, lorsque les clients sont confrontés à des restrictions financières ou quand des nouveaux moyens auxiliaires ne sont pas encore reconnus. Dans ces situations, la FSCMA doit faire preuve d'innovation. Lorsque l'Office fédéral des assurances sociales OFAS négocie avec ses partenaires, nous sommes souvent présents pour apporter notre soutien dans les domaines spéciaux.

De bonnes formations les clients

Pour la deuxième fois, nous avons formé du personnel des offices AI afin de les familiariser avec le contexte des expertises complexes lors de mesures en barrières architecturales et de transformations de véhicules. Nous accompagnons et encourageons nos nouveaux collaborateurs/trices de manière professionnelle pendant de nombreuses années. Ils transmettent leurs expériences lors de leur travail quotidien, ce qui est profitable pour tous. Dans notre base de données Confluence, accessible à tous les collaborateurs/trices, nous enregistrons également des informations sur les bases légales et les différents moyens auxiliaires. Cela facilite le travail exigeant de nouveaux conseillers ou collaborateurs dans les ateliers.

Les domaines spécialisés construction, transformation de véhicules, fauteuils roulants pour adultes, moyens auxiliaires pour adultes et enfants, appareils de communication et orthopédie élaborent des innovations, telles que la manière à suivre lors d'adaptations légales. Un des aspects essentiels est que tous les collaborateurs/trices en Suisse mettent en œuvre la même manière de procéder. Chacun des huit centres de moyens auxiliaires de la FSCMA dispose d'un K-User par domaine spécialisé qui assume cette responsabilité.

Collaborateurs de longue date

Un grand nombre de collaborateurs ont célébré leur jubilé au cours de l'exercice écoulé.

10 années

Thomas Amman, chef d'équipe consultation, Brüttisellen
Cornelis Bargeman, physiothérapeute, Brüttisellen
Mario Wieczorek, technicien orthopédie, Brüttisellen
Jacqueline Berrocal, secrétariat, Oensingen
Jeannine Frey, secrétariat, Oensingen
Thomas Walt, chef du centre de moyens auxiliaires, St. Gall

15 années

Jörg von Arx, mécanicien, Oensingen
André Pellet, conseiller, Oensingen
Beat Gisler, chef d'équipe atelier, Horw
Thomas Kurt, chef d'équipe consultation, Ittigen
Maurice Di Filippo, mécanicien, Le Mont-sur-Lausanne

20 années

Adrian Sollberger, responsable finances et support, Oensingen

Katrin Moser, assistante service du personnel, Oensingen

25 années

Urs Furrer, mécanicien, Brüttisellen

Christof Elmiger, chef du centre de moyens auxiliaires, Horw

Frédéric Zurcher, conseiller, Le Mont-sur-Lausanne

30 ans

Peter Wyss, chef du centre de moyens auxiliaires, Oensingen

Nous offrons à nos employés des tâches intéressantes avec un certain défi ou ils peuvent évoluer. Cela garantit souvent que les employés restent motivés pour de nombreuses années. Ce fait nous réjouit et en sommes fiers.

Premier apprentissage d'employée de commerce profil E

Nous sommes particulièrement fiers du certificat de fin d'apprentissage de notre apprentie Linda Halter. Elle nous a procuré beaucoup de plaisir pendant les trois années d'apprentissage d'employée de commerce (CFC, profil E) et nous a soutenu dans de nombreuses tâches.

Un accent sur la formation continue et le développement personnel

Au cours de l'exercice écoulé, Aude Adami-Carnat, conseillère au centre de moyens auxiliaires d'Ittigen, a terminé avec succès sa formation de technicienne en réadaptation physique avec l'obtention du certificat fédéral de capacité. Cinq autres personnes viennent de commencer cette formation. La FSCMA attache une grande importance non seulement au développement professionnel de ses collaborateurs, mais aussi à leur développement personnel. A une époque mouvementée, la pression psychique à laquelle ils sont exposés est très élevée. Dans divers séminaires, nous formons les cadres de tous les niveaux à être sensibles et attentifs envers eux-mêmes et à leur environnement.

Un adieu et une nouvelle arrivée

Même les anciens collaborateurs quittent la FSCMA un jour : ils prennent leur retraite. Ainsi nous avons pris congé, dans l'exercice écoulé, de Beat Gisler, chef d'équipe de l'atelier de Horw. Au cours de ses 15 années au service de l'entreprise, il a eu une influence très positive sur la gestion du dépôt de moyens auxiliaires et des procédures dans l'atelier. Beat Gisler a très bien introduit son successeur, Oliver Hirt, afin de continuer à maintenir le haut niveau.

Il est toujours difficile de trouver les spécialistes capables de remplacer les départs ou de diminuer la surcharge de travail dans les équipes en recrutant des collaborateurs supplémentaires. C'est d'autant plus important que nous aimerions avoir un meilleur mélange des âges au sein des équipes. De plus, les offres d'emplois pour les professionnels est énorme en Suisse. Nous mettons donc à profit de plus en plus, les différents médias sociaux afin d'être présents auprès des collaborateurs potentiels.

Le nombre de mandats a augmenté

Les expertises techniques de la FSCMA répondent à un besoin. En 2017, elles ont augmenté d'environ 8 %. Notre enquête annuelle de satisfaction est également réjouissante : 97,2 % de nos clients sont contents de nos conseils et 95,8 % des assureurs sont satisfaits de nos expertises techniques.
De Ueli Siegrist, directeur

La demande d'expertises a augmenté de près de 8 % en ce qui concerne le volume, ce qui est très réjouissant après le recul de l'année dernière. Le nombre de consultations a par contre encore diminué, d'environ 6 %. Ces fluctuations sont dues à plusieurs faits : d'une part, les demandes de petite envergure, nécessitant moins de conseil, ont augmenté. D'autre part, les clients peuvent aujourd'hui bien s'informer sur Internet. De surcroit, l'habitat sans obstacle joue un rôle de plus en plus important dans les nouvelles constructions, ce qui nécessite parfois un conseil plus élargi. Dans l'ensemble, le nombre de consultations, de remises et d'expertises techniques a augmenté d'environ 5 %.

Expertises techniques dans divers domaines

Dans l'exercice écoulé, la FSCMA a effectué des expertises techniques dans les domaines suivants :

– Fauteuils roulants pour adultes
– Moyens auxiliaires pour adultes
– Moyens auxiliaires pour enfants
– Adaptations architecturales
– Transformations de véhicule
– Technique en orthopédie
– Contrôle de l'environnement
– Communication améliorée et alternative
– Évaluation des besoins en soin

Les pathologies peuvent changer au fil du temps, ce qui influence le besoin en moyens auxiliaires. Ceci entraine des changements au sein des catégories de moyens auxiliaires.

Le nombre de catégories de handicap se maintient à un niveau similaire depuis plusieurs années. Les diagnostics ne nous sont pas toujours connus. Ceci est aussi dû au fait que les pathologies sont si variées que de nombreux tests sont nécessaires avant de pouvoir les associer à un diagnostic précis. Une fois le diagnostic médicalement attesté, ces informations ne nous sont pas toujours communiquées. C'est pourquoi cette statistique n'est malheureusement pas aussi significative comme nous le souhaiterions.

Maintenir le haut niveau de qualité

La FSCMA veut constamment se développer et travailler avec le moins d'erreurs possible. C'est pourquoi nous vérifions constamment la qualité de nos conseils et la remise des moyens auxiliaires en interrogeant par écrit nos clients sur leur satisfaction. Nous interrogeons également personnellement les prestataires de services en ce qui concerne les expertises techniques. Au cours de cet exercice, nous avons envoyé 2340 questionnaires. Avec 57 %, le reflux des questionnaires a été très élevé. Dû au nombre plus élevé de petits mandats, le nombre de questionnaires envoyés a diminué de la moitié, les résultats en sont néanmoins représentatifs.

Nos clients sont satisfaits, voire très satisfaits, des consultations fournis (97,2 %) et des prestations des dépôts AI (95,9 %). Ceci vaut également pour les clients (assureurs) en ce qui concerne les expertises techniques (95,8 %).

Adapter les procédés, sensibiliser les collaborateurs

En tant qu'organisation certifiée ISO, nous accordons une grande importance à l'égard des délais, (délais de remise des moyens auxiliaires, durée des réparations, envoi des expertises techniques) de l'orientation axé sur le client et à la qualité de notre travail. Un proverbe connu dit « qui se repose, rouille ». C'est pourquoi nous adaptons continuellement nos procédés aux nouvelles circonstances et sensibilisons nos employés à cet égard. A long terme, cela est avantageux, puisque nous avons atteint les objectifs fixés. Mais cela demande aussi un effort considérable, d'une part pour la formation et le perfectionnement, d'autre part pour le recueil et la diffusion des connaissances.

Un chaleureux merci à tous ceux qui ont contribué à cet excellent résultat !

Nombre de consultations, remises et expertises techniques

	2017	2016	Différence
Remises AI	2’812	2’803	0,3 %
Vente, location de moyens auxiliaires	916	951	–3,7 %
Consultations AI/AVS	984	1’046	–5,9 %
Expertises techniques	14’162	13’136	7,8 %
Total	18’874	17’936	5,2 %

Consultations et expertises techniques par catégories de moyens auxiliaires

(sans Exma VISION)

Catégories de moyens auxiliaires en pourcentage	2017	2016
Déplacements, dispositifs de sécurité	48,9	49,2
Cas orthopédiques (par ex. prothèses, orthèses)	22,4	19,3
Transformations, adaptations, protections, place de travail	9,2	10,6
Soins corporels, hygiène, habillement	6,1	6,4
Soulève-patients, franchir des différences de niveau, transfert	5,1	5,7
Se tenir debout, saisir, se lever, s’appuyer, s’asseoir	3,3	2,9
Dormir, cuisiner, manger, boire, faire le ménage, loisirs, jeux	2,9	3,4
Divers (par ex. communication, contrôle de l’environnement, alarme, fitness)	2,1	2,5

Consultations et expertises techniques par catégories de handicaps
(sans Exma VISION)

Catégories de handicap en pourcentage	2017	2016
Troubles cérébro-moteurs (IMC)	27,8	27,0
Paraplégies/tétraplégies consécutives à maladie ou accident	16,4	16,2
Sclérose en plaques (SP)	10,4	11,1
Affections musculaires (myopathies)	6,3	6,6
Lésions cérébrales consécutives à une maladie ou un accident	4,9	4,9
Affections rhumatismales	2,5	2,9
Poliomyélite (paralysie infantile)	1,8	2,1
Affections cancéreuses	1,1	1,3
Maladie de Parkinson	0,7	0,6
Autres handicaps	24,8	22,3
Diagnostics inconnus	3,3	4,7

Objectifs qualité atteints

	2017	2016	Différence
Nombre de questionnaires envoyés	2'340	4'596	–49,1 %
Taux de réponse	56,5 %	57,0 %	–1,0 %
Clients satisfaits/très satisfaits des conseils (objectif = 90 %)	97,2 %	96,3 %	1,0 %
Clients satisfaits/très satisfaits des dépôts AI (objectif = 90 %)	95,9 %	94,2 %	1,8 %
Offices AI satisfaits/très satisfaits des expertises	95,8 %	100 %	
Remise des moyens auxiliaires dans les 30 jours (objectif = 70 %)	76,6 %	72,6 %	5,5 %
Réparation dans les 7 jours ouvrables (objectif = 80 %)	93,7 %	93,2 %	0,5 %
Expertises dans les 30 jours (objectif = 70 %)	69,9 %	74,5 %	–6,2 %
Appréciation de la compétence, satisfaits/très satisfaits (objectif = 90 %)	95,0 %	95,8 %	–0,8 %

2017: la tendance à la hausse

La FSCMA a pu augmenter le résultat dans la gestion des dépôts et des ateliers AI au cours de l'exercice écoulé. Le nombre de réparations a augmenté de 5,6 %. Les moyens auxiliaires remis mènent à des économies calculées de 9,9 millions de francs pour l'assurance invalidité.
De Ueli Siegrist, directeur

Après un exercice 2016 plutôt mitigé, les dépôts AI et les ateliers ont affiché un meilleur résultat au cours de l'exercice écoulé. Le nombre de moyens auxiliaires remis de même que le résultat économique ont augmenté. Le nombre est resté à peu près stable, mais le prix forfaitaire a été nettement plus élevé que l'année précédente. Cela a amélioré le résultat économique. La FSCMA n'a pas d'influence directe sur ce résultat.

Nous avons enregistré une augmentation significative de 5,6 % dans le nombre des réparations. Ce chiffre reflète une évolution générale : la qualité des moyens auxiliaires diminue – malgré les prix en hausse. Les restitutions ont également augmenté de 2,7 % au cours de cette année. Étant donné que nous avons plus de restitutions, mais moins de révisions, le rapport révisions aux restitutions de moyens auxiliaires diminue chaque année et s'établit actuellement à 36,7 %.

Les dépôts AI et les ateliers sont rentables

Au point de vue économie, les dépôts AI et les ateliers jouent un rôle très important. Ainsi, le résultat de la gestion des dépôts AI et des ateliers présente un solde de 1 million de francs, que nous rembourserons à l'Office fédéral des assurances sociales (OFAS), conformément au contrat de prestations en vigueur. Ce résultat prend en compte les coûts de plus en plus élevés pour les restitutions ainsi que pour la révision ou l'élimination des moyens auxiliaires.

Les moyens auxiliaires remis en 2017 ont permis à l'assurance-invalidité de réaliser des économies comptables de 9,9 millions de francs – ce qui est un excellent résultat.

Prestations des dépôts AI et ateliers

Nombre de cas

	2017	2016	Différence
Remises AI	2'812	2'803	0,3 %
Location, vente, transferts	1'432	1'558	–8,1 %
Réparations, adaptations	4'601	4'359	5,6 %
Restitutions	8'679	8'454	2,7 %
Révisions	3'189	3'340	–4,5 %
Total	20'713	20'514	1,0 %

Faits et chiffres

	2017	2016	Différence
Remises AI (4 ans au total)	11'357	11'321	0,3 %
Valeur à neuf de tous les moyens auxiliaires en circulation en millions de CHF	51,0	51,0	0,0 %
Économies calculées obtenues grâce aux dépôts AI, en millions de CHF	9,9	8,6	15,1 %
Remboursement à l'OFAS, en millions de CHF	1,0	0,6	66,7 %
Rapport entre révisions et restitutions en pour cent	36,7	39,5	–7,0 %

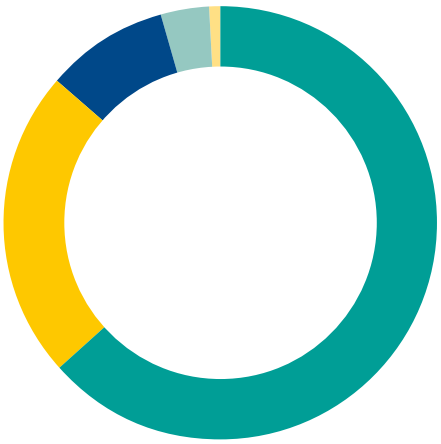
20'713

Nombre de cas dans les dépôts AI

Recettes prestations des moyens auxiliaires remis par catégories
en pourcentage

- Fauteuils roulants manuels 30,0
- Fauteuils roulants électriques 14,0
- Déambulateurs, tintebins 4,0
- Sièges, lits et supports adaptés 2,0
- Moyens auxiliaires pour bains 12,6
- Lits électriques 9,8
- Monte-escaliers et rampes 3,3
- Appareils de traitement 15,0
- Autres moyens auxiliaires 9,3

Recettes des dépôts AI et ateliers
en pourcentage



- Remises AI 63,4
- Réparations/Adaptations liées au handicap 23,0
- Ventes fauteuils roulants AVS 9,4
- Ventes d'occasions 3,4
- Location moyens auxiliaires 0,8

9,9
Mio. CHF

Économies calculées avec les dépôts AI

1'033
Mio. CHF

Remboursement à l'OFAS

«La FSCMA est synonyme pour une vie sans obstacles et en toute autonomie. Nous nous engageons dans ce sens.»

René Weber, Rigert AG

Une expérience pour visiteurs et professionnels

L'Exma VISION enthousiasme encore ses visiteurs. Les particuliers et les professionnels découvrent le monde diversifié des moyens auxiliaires et bénéficient de nos conseils. Nous n'avons pas atteint notre objectif de 4000 visiteurs. C'est pourquoi en 2018, nous allons faire de la publicité dans les médias sociaux.
De Fränzi Grossenbacher, responsable de l'exposition Exma VISION

L'année 2017 est écoulée, mais les nombreux et différents problèmes des visiteurs de l'Exma VISION sont restés. Nous essayons toujours de faire au mieux. Mais cela n'est pas une raison de contempler avec autosatisfaction l'année écoulée.

Les personnes intéressées visitent l'Exma VISION pour diverses raisons

L'indépendance, l'autonomie et la mobilité sont évidents pour beaucoup de personnes. Dès que des restrictions ou difficultés se manifestent dans la vie quotidienne, les personnes concernées cherchent des possibilités et commence à réfléchir aux dispositions pour s'en sortir à la maison au future. Cela peut être le cas, par exemple, à la suite d'un accident, d'une intervention chirurgicale ou d'une maladie. Plusieurs manières sont à disposition pour les intéressées d'apprendre l'existence de l'Exma VISION. Les visiteurs sont très reconnaissants de pouvoir parcourir cette exposition pour avoir une vue d'ensemble de l'ampleur des produits exposés. Nos experts conseillent sur demande et leur fournissent de nombreuses informations et brochures utiles.

Nous recevons régulièrement des lettres de remerciement de la part des visiteurs de l'Exma VISION. Voici l'une d'entre elles dans sa formule originale :

« Nous tenons à vous remercier encore une fois pour le grand soutien que vous nous avez apporté mercredi dernier. Nous n'avons encore jamais vu une exposition aussi vaste et complète d'aides à la réadaptation et avons surtout apprécié vos explications et expériences utiles sur une grande variété de sujets. Merci beaucoup. C'est pourquoi nous aimerions vous rendre la pareille. Ceci nous mène à vous demander s'il existe un compte donation, afin que nous puissions contribuer à l'expansion et au maintien de l'exposition et à votre travail compétent ? »

Nos exposants et partenaires contractuels de longue date, plus de cents entreprises, sont des institutions suisses bien connues telles que magasins spécialisés dans la réadaptation et fabricants de produits. Toutes ces entreprises facilitent la vie quotidienne des personnes handicapées physiques, les soutiennent et leur permettent de vivre chez elles sans grand obstacles. Ensemble, nous nous efforçons de rendre l'exposition toujours attrayante et vaste. Comme toutes les années, 2017 a aussi vu de nouveaux exposants arriver et d'autres de quitter l'exposition. Tous les nouveaux produits sont répertoriés sur notre site www.sahb.ch sous la rubrique « Exma VISION, Nouveautés ».

L'exposition attire aussi bien les personnes privées que les professionnels

Pour les écoles d'enseignements spécialisées en physiothérapie et ergothérapie, les instituts de formation santé et services sociaux ou d'autres établissements de formation, la visite à l'Exma VISION fait partie du programme annuel. Dans certaines classes, l'enseignant fixe des devoirs à accomplir après la visite. Les élèves doivent par exemple répondre à des questions sur les produits qu'ils ont vu à l'exposition. Les personnes en formation bénéficient de la large gamme de produits exposés et apprennent à connaître de nombreux moyens auxiliaires et équipements. Pour nombre d'entre eux, c'est une expérience hors du commun.

Plus de cents petits et grands groupes nous ont rendu visite au cours de l'année écoulée et se sont étonnés du grand nombre de produits distincts. Au total, nous avons accueilli 3470 visiteurs, ce qui n'a malheureusement pas permis d'atteindre l'objectif fixé de 4000 visiteurs. C'est pourquoi l'année prochaine, nous attirerons l'attention sur l'exposition avec une publicité ciblée et une nouvelle présence dans les médias sociaux. L'Exma VISION devrait être encore mieux connue des personnes concernées, de leurs proches et des professionnels de la branche. L'exposition dépend également de la propagande de bouche à oreille. En ce sens : veuillez nous recommander à d'autres personnes. Nous vous en remercions !

Écrit pour les lecteurs

Le périodique Exma INFO paraît trois fois par an et chaque édition traite un autre thème principal. Ainsi, en 2017, les lecteurs ont été informés sur les transformations de véhicules pour auto-conducteurs, les douches-WC et les bases légales des moyens auxiliaires pour personnes âgées. Les personnes qui se laissent interviewer nous permettent de pénétrer un peu dans leur vie privée.
De Susanne Büchler, responsable du personnel et de la communication

Les récits sont le résultat d'une combinaison parfaite de l'expérience de différentes personnes. Le développement constant et la variété croissante des moyens auxiliaires disponibles sur le marché sont un grand défi. C'est pourquoi nous devons souvent, pour raison d'espace limité, juger quels sont les moyens auxiliaires que nous citons dans le périodique. En outre, pas tous les moyens auxiliaires ne tiennent leurs promesses, même si la publicité les décrit au mieux. Il n'est pas rare que des nouveaux produits disparaissent du marché pour des défauts de qualité. Nous nous sentons obligés de signaler les problèmes possibles dans un article, surtout si la sécurité d'un utilisateur est mise en question.

Récits d'expérience – l'être humain au premier plan

Les récits d'expérience sont un plaisir particulier pour les lecteurs et les auteurs. Les interviews se concentrent sur la manière dont la personne concernée maîtrise sa vie quotidienne avec le moyen auxiliaire mentionné. Les possibilités ? L'Utilité des moyens auxiliaire au quotidien ? Comment vit-on avec ? Chacune de ces histoires me touche, et j'obtiens beaucoup d'informations personnelles sur les personnes concernées et leurs proches, informations qui, en fin de compte, n'ont pas leur place dans un récit. Toutes les personnes interrogées ont un droit de codécision. Nous n'imprimons pas ce qui qui n'a pas été approuvé de leur part. Parfois, au moment du départ, je lutte avec la tristesse quand je réalise que nous ne pouvons pas faire plus. Néanmoins, cela me réjouit et j'ai un grand respect pour la façon dont les personnes touchées traitent leur situation et maîtrisent la vie. En prêtant attention à ces personnes, en les écoutant avec intérêt et en leur donnant des conseils idéals, la FSCMA fourni une contribution importante.

Nos lecteurs sont satisfaits

Le sondage régulier auprès de nos lecteurs révèle un degré de satisfaction élevé. Malheureusement, il n'est pas possible de réaliser tous les souhaits, mais nous restons ouverts aux suggestions.

Couvrir les coûts

Les coûts de production d'un périodique spécialisé sont élevés. Nous couvrons une partie de ces coûts avec des annonces relatives aux moyens auxiliaires, mais nous dépendons en plus de la bonne volonté de nos lecteurs et lectrices. Avec une contribution de 10 francs déjà, versée à notre compte de chèques postaux 80-44608-3, vous contribuez à conserver le périodique Exma INFO. Je tiens ici à vous en remercier très cordialement, ainsi que pour le grand intérêt que vous manifestez à notre égard.

Vous avez manqué une édition ?

Au cas où vous auriez manqué une édition, vous la trouvez sur notre site web www.fscma.ch. Vous pouvez également demander auprès d'un de nos centres de moyens auxiliaires.

Dans le collimateur

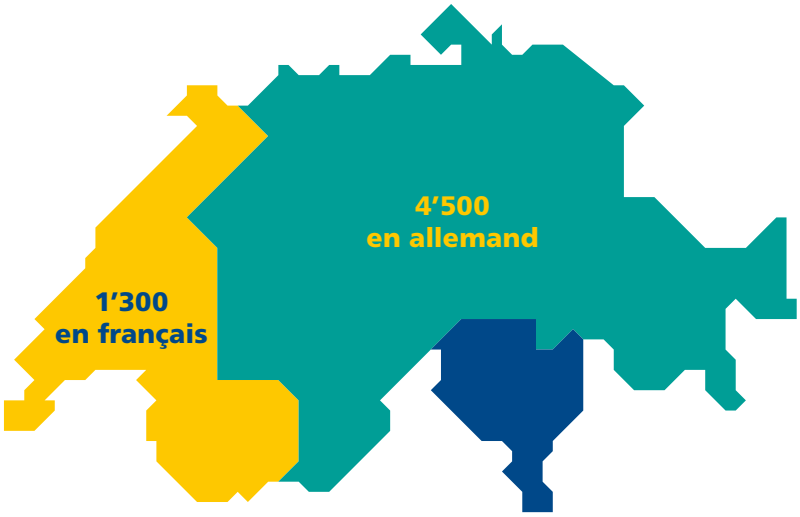
Les trois numéros du périodique Exma INFO ont porté sur les sujets suivants :

Édition 1/2017
Article principal : Transformations d'automobiles pour conducteurs handicapés
Rapport d'expérience : « J'ai le diesel dans le sang »

Édition 2/2017
Article principal : Le meilleur pour votre postérieur
Rapport d'expérience : « Lors des compétitions, il faut assez souvent improviser »

Édition 3/2017
Article principal : Législation concernant les moyens auxiliaires pour seniors
Rapport d'expérience : « Je suis très reconnaissant »

Triage Exma INFO



2017 une bonne année

Les chiffres comptables démontrent que 2017 a été une bonne année pour la FSCMA. Le chiffre d'affaires global a augmenté de 3,8 % par rapport à l'année précédente. Le domaine des expertises a également vu une croissance de 2,4 %, les charges totales n'ont qu'augmentées légèrement de 1,3 % à ceux de 2016.
De Adrian Sollberger, responsable finances et support

Avec l'attribution au capital de l'organisation de CHF 199 317.81, la FSCMA peut se réjouir d'un exercice réussi du point de vue économique. Le résultat final s'est amélioré par rapport à l'exercice précédent, principalement parce que le chiffre d'affaires total a augmenté de 3,8 %. Après avoir enregistré en 2016 une légère baisse au niveau des ateliers, les recettes provenant de la gestion des dépôts ont augmenté de 6,5 %. Nous avons réussi à remettre plus de moyens auxiliaires. La demande pour les moyens auxiliaires révisés est grande. L'occupation en générale dans les dépôts est haute, aussi dans le contexte de pouvoir gérer les délais de livraisons et réparations. D'autre part, le chiffre d'affaires obtenu avec les réparations n'a cessé de croître ces dernières années.

Le chiffre d'affaires dans le secteur des expertises a également évolué de manière satisfaisante. Il a augmenté de 2,4 % en 2017. Nous sommes très satisfaits de cette évolution, mais elle pose des exigences élevées à nos collaborateurs pour pouvoir maintenir la qualité et respecter les délais prévus pour les expertises.

Les charges totales n'ont que légèrement augmenté (+1,3 %) au cours de l'exercice écoulé. L'augmentation des charges n'est que marginale en rapport avec la croissance du chiffre d'affaires total réalisé. Nous constatons que les coûts ont progressé surtout pour les matériaux utilisés pour la gestion des dépôts. Certains postes dans les autres charges d'exploitation ont également évolué. Par rapport à la planification, les coûts totaux ne diffèrent que légèrement. Ils sont supérieurs de 1 % du budget.

Vous pouvez télécharger les comptes annuels détaillés et révisés selon Swiss GAAP RPC 21 de notre site www.sahb.ch/fr/portrait/portrait/rapport-annuel/.

Bilan

en CHF	31.12.2017	31.12.2016
Actifs		
Actif circulant à court terme		
Liquidités	5'097'139.31	4'573'964.58
Créances résultats ventes et prestations	1'155'604.70	998'684.25
Autres créances	86'270.27	21'672.39
Stocks et marchandises dépôts AI	755'524.00	751'242.00
Travaux en cours	562'491.00	486'848.00
Actifs de régularisation	483.80	119'541.85
Actif circulant à court terme	7'657'513.08	6'951'953.07
Actif immobilisé		
Actif immobilisé	1'040'515.90	1'168'774.46
Total des actifs	**8'698'028.98**	**8'120'727.53**
Passifs		
Engagements		
Engagements à court terme	732'529.05	906'080.62
Engagements à long terme	914'982.99	563'447.78
Total engagements	1'647'512.04	1'469'528.40
Capital de l'organisation		
Fonds libre	1'145'000.00	1'145'000.00
Réserves liées	2'602'714.55	2'402'714.55
Capital libre	3'302'802.39	3'103'484.58
Total capital de l'organisation	7'050'516.94	6'651'199.13
Total des passifs	**8'698'028.98**	**8'120'727.53**

Compte d'exploitation

en CHF	2017	2016
Recettes		
Recettes exploitation dépôts AI	12'025'793.48	11'327'707.96
Expertises techniques	6'547'507.54	6'496'614.39
Exposition Exma VISION	275'554.51	277'325.49
Périodique Exma INFO	90'882.64	89'312.39
Contributions art. 74 LAI	273'763.00	319'140.00
Dons/contributions/cotisations menbres	33'743.96	27'853.56
Total des recettes	19'247'245.13	18'537'953.79
Compensation exploitation dépôts (OFAS)	–1'032'969.01	–653'088.80
Total des recettes après compensation	**18'214'276.12**	**17'884'864.99**
Charges		
Charges du personnel	–11'918'532.24	–11'882'120.65
Matériel, accessoires dépôts AI	–2'913'351.88	–2'802'854.25
Charges des locaux	–1'486'623.35	–1'498'479.70
Transport et véhicules	–337'474.95	–327'460.14
Administration, gestion, informatique	–637'700.15	–641'065.06
Information	–119'623.35	–75'939.70
Charges d'exploitation divers	–57'532.15	–51'371.87
Amortissement sur biens mobiliers	–351'728.06	–322'040.95
Total des charges	**–17'822'566.13**	**–17'601'332.32**
Résultat d'exploitation	**391'709.99**	**283'532.67**
Résultat financier	2'807.67	5'263.13
Recettes des activités annexes d'expl.	4'800.15	2'000.00
Total résultat activités annexes d'exploitation	**7'607.82**	**7'263.13**
Résultat annuel	**399'317.81**	**290'795.80**

KPMG SA
Audit
Badenerstrasse 172
CH-8004 Zurich

Case postale
CH-8036 Zurich

Téléphone +41 58 249 31 31
Téléfax +41 58 249 44 06
www.kpmg.ch

Rapport de l'auditeur indépendant au Conseil d'administration sur les états financiers résumés de l'association

Schweizerische Arbeitsgemeinschaft Hilfsmittelberatung für Behinderte und Betagte SAHB, Oensingen

Les états financiers résumés (pages 21 et 22), qui comprennent le bilan au 31 décembre 2017 et ainsi que le compte de résultat pour l'exercice clos à cette date, sont extraits des états financiers audités conformément aus Swiss GAAP RPC de Schweizerische Arbeitsgemeinschaft Hilfsmittelberatung für Behinderte und Betagte SAHB pour l'exercice clos le 31 décembre 2017. Nous avons exprimé une opinion non modifiée sur ces états financiers dans notre rapport de l'auditeur.

Les états financiers résumés ne comportent pas toutes les informations à fournir exigées par Swiss GAAP RPC. La lecture des états financiers résumés ne se substitue pas, en conséquence, à la prise de connaissance des états financiers audités de la société Schweizerische Arbeitsgemeinschaft Hilfsmittelberatung für Behinderte und Betagte SAHB.

Responsabilité de Conseil d'administration pour l'établissement des états financiers résumés
Le Conseil d'administration est responsable de l'établissement des états financiers résumés.

Responsabilité de l'auditeur
Notre responsabilité est d'exprimer une opinion sur ces états financiers résumés sur la base des procédures que nous avons mises en œuvre, effectuées conformément à la Norme d'audit suisse (NAS) 810 «Missions ayant pour but d'émettre un rapport sur des états financiers résumés».

Opinion
A notre avis, les états financiers résumés extraits des états financiers audités de l'association Schweizerische Arbeitsgemeinschaft Hilfsmittelberatung für Behinderte und Betagte SAHB pour l'exercice clos le 31 décembre 2017 sont cohérents, dans tous leurs aspects significatifs, avec ces états financiers.

KPMG AG

Michael Herzog
Expert-réviseur agréé

Florian Müller
Senior Assistant

Zurich, 08 mars 2018

KPMG SA est une filiale de KPMG Holding SA, elle-même membre du réseau KPMG d'entreprises indépendantes rattachées à KPMG International Cooperative ("KPMG International"), une personne morale suisse. Tous droits réservés.

Membre d'EXPERTsuisse

Merci !

Je tiens à remercier cordialement toutes les personnes et entreprises qui ont, en 2017, soutenu notre conseil gratuit, la formation de tiers, le périodique ou l'exposition et nous ont encouragé en général.

Particulièrement je tiens à remercier l'entreprise Marseco Software Sàrl, qui nous a installé gratuitement son logiciel de recrutement.

L'entreprise Marseco Software Sàrl existe depuis 2014. Elle s'est donné comme but de faire progresser la transformation dans le domaine des ressources humaines et de permettre à ses clients de recruter de façon plus rapide et intelligente.

Le logiciel CV Manager soutien désormais la FSCMA dans son procédé de recrutement. Il est optimisé pour les appareils mobiles, aussi bien pour le service du personnel que pour les postulants. CV Manager nous permet d'optimiser nos procédés et ainsi de gagner beaucoup de temps.

De Ueli Siegrist, directeur

Liste des donateurs

en CHF	
Bildungszentrum für Gesundheit und Soziales, Weinfelden	450.00
BZG, Basel Stadt	400.00
Hermann Kaiser, Gossau	100.00
Claudio Roncoroni, Curegli	150.00
Hans E. Weber, Hombrechtikon	1'000.00
Brigitte Pfister, Hombrechtikon	1'000.00
KPMG AG Audit, Zürich	500.00
Samuel Andreas Steiner, Buckten	100.00
Stiftung ODA Gesundheit, Grenchen	300.00
Eliane Meystre, Colombier	100.00
Brigitte Wachter, Zürich	100.00
ZHAW Zürcher Hochschule, Winterthur	600.00
Waldspurger AG, Bergdietikon	100.00
Geriatrische Klinik/Bürgerspital, St. Gallen	1'000.00
René Schmuki, Illnau	100.00
Pietro Cappelli, Will SG	100.00
Werner Nyffeler, Niederlenz	106.00
Mathias Noseda, St. Gallen	100.00
OrTra Sante-Social Fribourg, Fribourg	450.00
Isabelle Burki, Fontainemelon	186.00
Zentrum für medizinische Bildung, Bern	100.00
OrTra jurassienne santé-social, Delémont	400.00
Jean-Claude Grossrieder, Steffisburg	111.00
Focus Personal- und Kaderschulung, Grenchen	700.00
Annemarie Usteri-Augsburger, Basel	100.00
Regine Dietschi, Winterthur	100.00
Rolf Gamp, Aarau	100.00
Charles Marti-Camenzind, Unterägeri	250.00
Ludwig Süess, Hochdorf	100.00
Helfer und Schlüter-Stiftung, Bern	3'000.00
Marcel Regli, Wünnewil	100.00
Total	12'003.00
Dons divers CHF 100.00	2'187.00
Total des dons	**14'190.00**

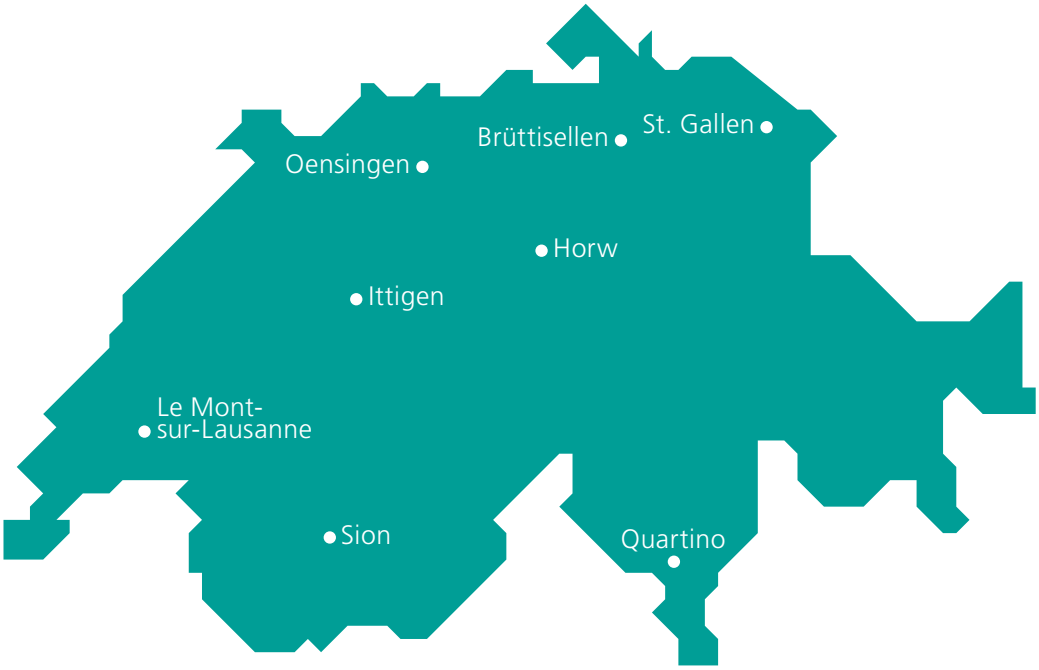
Comité, direction et membres

Comité et direction

Président	Marcel Schenk	Directeur de Pro Senectute, Berne
Vice-président	Peter Kalt	Membre de la direction de Procap Suisse, Olten
Membres	Roger Ammann	Représentant de la Société suisse de la sclérose en plaques
	Christoph Geissbühler	Responsable du Service d'Aide directe de Pro Infirmis Suisse
	Erica Kuster	Représentante de l'Association Suisse des Ergothérapeutes (ASE)
	Felix Schärer	Représentant de l'Association suisse des paraplégiques, responsable du centre « Construire sans obstacle »
	Beat Widmer	Représentant de la SUVA, état-major « Care »
	Peter Saxenhofer	Représentant d'INSOS Suisse
Direction	Ueli Siegrist	directeur

Membres

AGILE Entraide suisse handicap
SLA Suisse
CURAVIVA, Association des homes et institutions sociales suisses
ASE, Association Suisse des Ergothérapeutes, Berne
INSOS Suisse, Association de branche nationale des institutions pour personnes avec handicap
IWAZ, Centre d'habitat et de travail suisse pour les handicapés moteur
Parkinson Suisse
Pro Infirmis Suisse
Procap Suisse
Pro Senectute Suisse
Ligue suisse contre le rhumatisme
Association suisse des paraplégiques (ASP)
Société suisse de la sclérose en plaques
Schweizerische Muskelgesellschaft
Fondation suisse en faveur de l'enfant infirme moteur cérébral
Fondation Brändi
Suva
Coopérative VEBO



FSCMA Direction

Industrie Süd
Dünnernstrasse 32
4702 Oensingen

T 062 388 20 20
F 062 388 20 40
geschaeftsstelle@sahb.ch
www.fscma.ch

Centres régionaux

SAHB Hilfsmittelzentrum (pour SH, ZH)
Zürichstrasse 44
8306 Brüttisellen
T 044 805 52 70
F 044 805 52 77
hmz.bruettisellen@sahb.ch

SAHB Hilfsmittelzentrum (pour GL, LU, NW, OW, SZ, UR, ZG)
Ebenaustrasse 20
6048 Horw
T 041 318 56 20
F 041 318 56 21
hmz.horw@sahb.ch

SAHB Hilfsmittelzentrum (pour BE, FR, JU)
Worblentalstrasse 32 West
3063 Ittigen
T 031 996 91 80
F 031 996 91 81
hmz.ittigen@sahb.ch

FSCMA Centre de moyens auxiliaires (pour FR, GE, NE, VD)
Chemin de Maillefer 43
1052 Le Mont-sur-Lausanne
T 021 641 60 20
F 021 641 60 29
fscma.le.mont@sahb.ch

SAHB Hilfsmittelzentrum (pour AG, BL, BS, SO)
Dünnernstrasse 32
4702 Oensingen
T 062 388 20 20
F 062 388 20 40
hmz.oensingen@sahb.ch

FSCMA Centro mezzi ausiliari (pour TI, Mesolcina)
Via Luserte Sud 6
6572 Quartino
T 091 858 31 01
F 091 858 33 46
fscma.quartino@sahb.ch

FSCMA Centre de moyens auxiliaires (pour VS)
Chemin St-Hubert 5
1950 Sion
T 027 451 25 50
F 027 451 25 59
fscma.sion@sahb.ch

SAHB Hilfsmittelzentrum (pour AI, AR, GR, SG, TG, FL)
Ilgenhof, Bogenstrasse 14
9000 St. Gallen
T 071 272 13 80
F 071 272 13 81
hmz.st.gallen@sahb.ch

Editeur :
FSCMA Consultation en moyens auxiliaires pour personnes handicapées
Rédaction :
Susanne Büchler, information@sahb.ch
Mise en pages :
Definitiv Design AG
Traduction :
LTconsult, 8630 Rüti
Page de titre :
iStock.com/Zinkevych